



REISBUREAU VAKANTIEDROOM

(Ausser spesen nichts gewesen)

Blijspel in drie bedrijven

door

HANS GNANT

vertaling

Han Manrho

TONEELUITGEVERIJ VINK B.V.
(Grimas Theatergrime verkoop)
Tel: 072 - 5 11 24 07
E-mail: info@toneeluitgeverijvink.nl
Website: www.toneeluitgeverijvink.nl

VOORWAARDEN

Alle amateurverenigingen die het stuk: **REISBUREAU VAKANTIEDROOM - AUSSER SPESEN NICHTS GEWESEN** gaan opvoeren, dienen in alle programmaboekjes, posters, advertenties en eventuele andere publicaties de volledige naam van de oorspronkelijke auteur: **HANS GNANT** te vermelden.

De naam van de auteur moet verschijnen op een aparte regel, waar geen andere naam wordt genoemd.

Direct daarop volgend de titel van het stuk.

De naam van de auteur mag niet minder groot zijn dan 50% van de lettergrootte van de titel.

U dient tevens te vermelden dat u deze opvoering mag geven met speciale toestemming van het I.B.V.A. Holland bv te Alkmaar.

Copyright: © Anco Entertainment bv - Toneeluitgeverij Vink bv

Internet: www.toneeluitgeverijvink.nl

E-mail: info@toneeluitgeverijvink.nl

Niets uit deze uitgave mag verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt worden door middel van druk, fotokopie, verfilming, video opname, internet vertoning (youtube e.d.) of op welke andere wijze dan ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Het is niet toegestaan de tekst te wijzigen en/of te bewerken zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Vergunning tot opvoering van dit toneelwerk moet worden aangevraagd bij het Auteursrechtenbureau **I.B.V.A. HOLLAND bv**

Postbus 363

1800 AJ Alkmaar

Telefoon 072 - 5112135

Website: www.ibva.nl

Email: info@ibva.nl

ING bank: 81356 – IBAN: NL08INGB0000081356 BIC: INGBNL2A

Geen enkele andere instantie dan het IBVA heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.

Auteursrechten betekenen het honorarium (loon!) voor de auteur van wiens werk door u gebruik wordt gemaakt!

Auteursrechten moeten betaald worden voor elke voorstelling, dus ook voor try-outs, voorstellingen in/voor zorginstellingen, scholen e.d.

Vergunning tot opvoering:

1. Aankoop van minimaal **11** tekstboekjes bij de uitgever.
2. U vult het aanvraagformulier in op www.ibva.nl of u zendt de aanvraagkaart (tevens bewijs van aankoop), met uw gegevens, naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
3. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

Vergunning tot HER-opvoering(en):

1. U vult het aanvraagformulier in op www.ibva.nl of u zendt de aanvraagkaart met uw gegevens naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
2. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

Opvoeringen zonder vergunning zijn niet toegestaan en strafbaar op grond van de Auteurswet 1912. Zij worden gerechtelijk vervolgd, terwijl de geldende rechten met 100% worden verhoogd. Het tarief wordt met 20% verhoogd voor opvoeringen waarvoor geen toestemming werd aangevraagd binnen drie weken voorafgaand aan de voorstelling.

Het is verboden gebruik te maken van gekregen, geleende, gehuurde of van anderen dan de uitgever gekochte tekstboekjes.

**Rechten BELGIË: Toneelfonds JANSSENS, afd. Auteursrechten,
Te Boelaerlei 107 - 2140 Bght ANTWERPEN Telefoon (03)3.66.44.00.
Geen enkele andere instantie heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.**

OPMERKING OVER DE ROLVERDELING:

De rol van cheffin kan zonder verandering in de dialoog ook door een man gespeeld worden. Hetzelfde geldt ook voor de rol van mevrouw Kiens. In dat geval ontstaat dus een bezetting van 6 dames en 5 heren.

PERSONEN:

CHEFFIN: van reisbureau, 40 - 50

SANDRA: personeelslid, 22 - 26

MEVROUW KIENS: animatrice, 40 - 50

JOWANKA: Joegoslavische schoonmaakster, 25 - 40

ADELE: klant van het reisbureau, 40 - 60

ROSA: haar zuster, 40 - 60

CLAUDIA WESSELS: 25 - 30

ALEXANDER WESSELS: haar man, 35 - 40

BEATRIX HOLLEMAN: 25 - 30

FREDERIK HOLLEMAN: haar man, 25 - 40

ALFRED (FREDDY) HAAS: klant, 25 - 30

EERSTE BEDRIJF

JOWANKA (*is aan het afstoffen, en neuriet daarbij een liedje. De telefoon gaat. Ze neemt op en noemt haar naam. Ze spreekt gebroken Nederlands en je hoort daarbij heel duidelijk haar Joegoslavische accent*): Hallo... (*korte stilte*) Hier Reisbureau 'Vakantiedroom'. Juffrouw Sandra niet zijn hier... Mevrouw chef ook niet hier. U spreekt met Jowanka... Jowanka Petrowitsch... ik hier schoonmaken... (*vragend*) Baguettes? Ja ja, zijn gekomen... Nee, niet twee stuks... Hele zak vol! Aha, Tickets ...voor vliegreis... Weet ik niet. (*legt de hoorn neer, neemt weer op*) Telefonieren u later weer, alstoeblijft! (*gaat verder met stof afnemen*)

CHEFFIN (*komt van rechts op*): Goede morgen, Jowanka!

JOWANKA (*vriendelijk*): Goede morgen, mevrouw chef!

CHEFFIN (*kijkt om zich heen*): Sandra is er nog niet? (*Jowanka schudt haar hoofd. Cheffin praat in zichzelf*) Ben benieuwd welke smoes ze vandaag weer in voorraad heeft! (*tegen Jowanka*) Is er nog iets gebeurd tot nu toe?

JOWANKA (*ijverig*): De telefoon heeft gebeld.

CHEFFIN: En?

JOWANKA: Man vraagt naar Sandra.

CHEFFIN: Hè, altijd die privégesprekken op de vroege ochtend.

JOWANKA: Man ook vragen naar mevrouw chef!

CHEFFIN: En wat wilde hij?

JOWANKA: Hij vragen om tickets voor vliegen.

CHEFFIN: Wie was het?

JOWANKA (*haalt haar schouders op*): Niet weten!

CHEFFIN (*nerveus*) Naam?

JOWANKA (*snel*): Jowanka Petrowitsch!

CHEFFIN (*geprikeld*): Niet jouw naam! Ik bedoel die van de man aan de telefoon.

JOWANKA: Weet niet.

CHEFFIN (*indringend*): Wanneer er weer iemand opbelt: Hier is papier en een pen en naam opschrijven. Begrepen? Opschrijven.

JOWANKA: Begrepen.

CHEFFIN (*kijkt rond*): Ben je hier klaar, Jowanka?

JOWANKA (*knikt*): Alles klaar!

CHEFFIN (*wijst naar links*): Ga dan hiernaast maar verder!

JOWANKA (*terwijl ze af gaat*): Is goed, mevrouw Chef!

CHEFFIN (*telefoon gaat, cheffin neemt op*): Reisbureau 'Vakantiedroom'... Ach u was het... Meneer Wessels... Uw tickets? Ja, die zijn hier. U bedoelt, of een naamsverandering op het kaartje van

uw vrouw mogelijk is? Ik denk, dat dat nog wel te regelen is. Welke naam wilt u?... Irene... Anders. *(noteert)* U kent het beste even zelf langskomen om de tickets op te halen. Tot zo dadelijk, meneer Wessels. *(legt op)*

SANDRA *(komt binnen, terwijl ze haar valhelm afzet)*: Goeiemorgen, mevrouw!

CHEFFIN *(kijkt op haar horloge)*: En wie is er vandaag verantwoordelijk voor je te laat komen? Je overleden overgrootvader, je zieke moeder of het horloge dat stil bleef staan?

SANDRA: De file, mevrouw!

CHEFFIN *(zucht)*: Een file? Met een brommer?

SANDRA: Door de file kruipen is toch verboden?

CHEFFIN *(ironisch)*: En hoe gaat 't aan het eind van de middag?

SANDRA: Dan wordt de stress van vandaag merkbaar. De agenten zijn moe en toegeeflijk.

CHEFFIN: Hopelijk heb jij vandaag niet al te veel last van stress. *(geeft haar een map met tickets)* De naam van de vrouw moet veranderd worden. In Irene Anders.

SANDRA: Leeftijd?

CHEFFIN: Weet ik niet. Vast en zeker jonger dan zijn vrouw!

JOWANKA *(komt haastig op van links)*: Mevrouw Chef! Buiten twee mannen... brengen broeken!

CHEFFIN *(geprikkel)*: Broeken? Ik heb geen broeken besteld!

JOWANKA *(haalt schouders op)*: Niet weten! *(geeft afleveringsbon)* Hier is papier voor broeken.

CHEFFIN *(kijkt, lacht)*: Dat zijn bóeken, begrijp je? Reisboeken.

JOWANKA: En waarheen boeken naar toe moeten?

CHEFFIN *(staat op, gaat naar de deur links)*: Ik kom al! *(links af. Jowanka gaat achter haar aan)*

FREDDY *(van rechts op, vriendelijk en schuchter)*: Goeie morgen!

SANDRA *(kijkt van haar bureau op)*: Goede morgen!

FREDDY *(verlegen)*: Ik ben Alfred Haas... en mijn vrienden noemen me Freddy.

SANDRA: Dat hebt u me gisteren ook al verteld, toen u een reizengids van Spanje kwam halen.

FREDDY *(schuchter en verlegen)*: Ik dacht: beter een keer te veel dan een keer te weinig.

SANDRA: En wat kan ik vandaag voor u doen?

FREDDY: U zou heel veel voor me kunnen doen. 't Is alleen de vraag of u er tijd voor vrij wilt maken.

SANDRA: Daar ben ik hier tenslotte voor.

FREDDY *(blij)*: Echt waar?

SANDRA (*ongeduldig*): Nou, wat wenst u?

FREDDY (*schuchter*): Wat ik wens? (*listig*) Raadt u eens?

SANDRA: We zijn hier geen raadsel- maar een reisbureau! Dus: zegt u het maar!

FREDDY: Kunt u niks bedenken?

SANDRA (*kort*): Nee! Als ik gedachten kon lezen, zat ik niet hier. Wilt u inlichtingen hebben of een reis boeken? (*Freddy schudt ontkennend met zijn hoofd. Sandra ongeduldig*) Iets anders?

FREDDY (*verlegen stamelend*): Ik wens... ik zou willen... ik zou het heel fijn vinden... wanneer je vanavond tijd voor me had!

SANDRA (*opgewonden*): Meneer...!

FREDDY (*onderbreekt haar*): Alfred Haas. En mijn vrienden zeggen Freddy tegen me!

SANDRA (*lichtelijk kwaad*): Meneer Haas... Vandaag hebt u aan mijn zenuwen geknabbeld alsof het wortels zijn!

FREDDY (*leep*): Hazen zijn gek op wortelen! (*Sandra wrijft zich in de ogen. Freddy bezorgd*) Heb je iets in je oog gekregen?

SANDRA: Ja, maar niet u!

FREDDY (*bezorgd*): Kan ik helpen? (*Sandra schudt haar hoofd, wrijft verder*) Je moet het bovenste ooglid over het onderste trekken, dat helpt altijd! (*Sandra probeert het te doen en Freddy wil haar behulpzaam zijn. Houdt Sandra's hoofd vast. Sandra probeert te knippen met haar ooglid*) Laat mij het even doen! (*pakt het ooglid van Sandra. Houdt daarbij haar kin vast. Sandra laat het allemaal gebeuren*) Zo, en nu een keer knippen.

SANDRA (*doet wat hij zegt. Verheugd*): Het is weg! (*Freddy maakt gebruik van de gelegenheid en drukt Sandra rap een kus op haar mond. Sandra laat het zich een paar tellen welgevallen. Slaat hem dan met haar hand op zijn wang en zegt boos*) Bedankt voor de nabehandeling!

FREDDY (*wrijft over zijn wang, zegt losbandig*): Ik kom morgen terug. Misschien bent je dan in een beter humeur.

CHEFFIN (*komt van links op. Heeft de laatste woorden van Freddy gehoord, zegt tegen hem*): Wat hoor ik daar? Een personeelslid van mij heeft tegenover u een slecht humeur getoond?

FREDDY (*verlegen*): Nee, nee... helemaal niet...

CHEFFIN (*energiek*): Ik hoorde het u zonet toch wel zeggen. (*heftig, tegen Sandra*) Bij ons is de klant koning, onthoudt u dat goed. We kunnen ons hier geen slechte humeuren veroorloven. Hebt u dat dan nog steeds niet begrepen? Ik hoop, dat ik in de toekomst geen klachten meer te horen krijg over u! (*vriendelijk tegen Freddy*) Mag ik uw wensen horen? Ik zal alles doen om ze te vervullen!

FREDDY (*verlegen*): Eigenlijk zou ik graag willen dat juffrouw Sandra...

CHEFFIN (*spottend*): ...haar slechte humeur op u loslaat? (*aandringend*)
Wel, wat mag het zijn? U wilt zeker een reis boeken!

FREDDY (*verlegen*): Niet direct...

CHEFFIN : Dan wilt u waarschijnlijk eerst inlichtingen hebben. Daar zijn wij ook voor! Wanneer u eerst behoefte hebt aan een aantal prospecti, meneer...

FREDDY (*ijverig*): Alfred Haas, maar mijn vrienden zeggen Freddy tegen me...

CHEFFIN: Dus, meneer Haas, wat mag ik u aanbieden? Itali? (*Freddy schudt zijn hoofd*) Ik begrijp het. U wilt verder weg. Kenia, of Thailand... (*overhandigt hem de reisgidsen*) Ik geef ze u graag mee. En wanneer u een keuze hebt kunnen maken voor een verre reis, komt u terug.

FREDDY (*neemt de gidsen mee, gaat rechts af, en zegt onder het weggaan opgewekt*): Ja! Ik kom zeker terug! Heel graag zelfs! Tot ziens. (*tegen Sandra*) Tot ziens, juffrouw Sandra!

CHEFFIN (*tegen Sandra*): Hebt u nu gezien, hoe zoiets gedaan dient te worden?

SANDRA (*droog*): U moet zeker weten, hoe het moet!

CHEFFIN (*afwerend gebaar*): Heeft mevrouw Kiens zich al laten zien?

SANDRA: Nee!

CHEFFIN: Hopelijk is ze thuis, als we haar nodig hebben.

SANDRA: Die wacht toch altijd thuis op een telefoontje van ons.

CHEFFIN (*draait een telefoonnummer*): Mevrouw Kiens. Ik wil u alleen maar zeggen, dat u de gegevens uit de reisgidsen beter moet bestuderen. U kunt niet dwepen over Spanje en dan praten over de Csardas. In Spanje danst men de Flamingo, begrijpt u. En Rome ligt niet aan de blauwe Adria. Wat u bedoelt is Napels en dat ligt aan de Middellandse Zee... Ja, ja... Ik begrijp het. U zult het vast nog wel leren... Maar onze klanten mogen er niets van merken! (*legt de hoorn op*)

WESSELS (*komt van rechts binnen, overdreven*): Een wondermooie goede morgen, geachte dames...

CHEFFIN: Goedemorgen, meneer Wessels! U komt vanwege de naamsverandering voor uw reisgenote?

WESSELS (*ijverig*): Heel juist, dat is de reden.

CHEFFIN: Juffrouw Sandra regelt het voor u (*wijst naar Sandra*)

WESSELS (*gaat naar het bureau van Sandra, zegt overdreven*): Als uw reizen net zo aantrekkelijk zijn als uw personeel...

SANDRA (*doet opzettelijk, alsof ze hem niet hoort*): Dus uw nieuwe reisgenote heet Anders.

WESSELS (*knikt*): Precies!

SANDRA: Irene Anders?

WESSELS (*schudt zijn hoofd*): Nee, anders!

SANDRA: Met een 'H' of een 'T'?

WESSELS (*hoofdschuddend*): Nee, anders! Gewoon heel normaal en simpel anders.

SANDRA: Hoe anders? Mathilde of Cecile Anders?

WESSELS: Nee, nee. Beatrix!

SANDRA: Dus Beatrix Anders.

WESSELS (*ongeduldig*): Nee. Helemaal niets anders.

SANDRA: Dus toch Irene Anders.

WESSELS (*zenuwachtig*): U maakt me helemaal nerveus. Ze heet anders dan Anders. Ze heet Beatrix Holleman!

SANDRA: En niet Anders.

WESSELS: Jazeker. Holleman en niet anders.

CHEFFIN (*tegen Sandra*): Juffrouw Sandra, u brengt meneer Wessels helemaal in de war.

WESSELS (*tegen de cheffin*): Als u het me niet kwalijk neemt, ik ben het al. Ik wilde alleen op vakantie gaan, ik bedoel, zonder mijn vrouw. Toen leerde ik Irene Anders kennen. Ze was onmiddellijk bereid om twee weken met mij op vakantie te gaan naar Rhodos. Toevallig kwam ik er achter, dat ze getrouwd is en alleen maar haar man jaloers wilde maken. Omdat ik er een hekel aan heb dat echtgenoten worden bedrogen, en helemaal wanneer ze met opzet jaloers gemaakt worden, ben ik van gedachten veranderd. Ik heb in juffrouw Beatrix Holleman een uitstekende vakantiepartner gevonden. (*druk*) En nu...

CHEFFIN (*onderbreekt hem*): Meneer Wessels, het is niet de taak van een reisbureau om de privé redenen voor een verandering te onderzoeken.

WESSELS: Ik dacht dat u het wel interessant zou vinden...

CHEFFIN (*afwerend*): In geen geval! (*plotseling nieuwsgierig*) En wie was dan de dame, voor wie u een reis geboekt had vóór Irene Anders?

WESSELS: Dat was mijn secretaresse. Weet u, er wordt zoveel gepraat en verteld, vermoed en voor waar aangenomen over wat zich allemaal zou afspelen tussen chefs en secretaresses. Maar daar klopt niets van! Dat zijn allemaal veronderstellingen van het bedrijfspersoneel, of van je eigen vrouw. En het klopt absoluut niet met de werkelijkheid. Weet u, dat tussen mij en mijn secretaresse was absoluut een uitzondering! Daarom bleef die relatie alleen maar goed, tot mijn vrouw er achter kwam... (*Cheffin knikt*) En alleen nog maar, omdat ze mijn telefoon liet afluisteren.

CHEFFIN: En hoe kwam u dan aan Beatrix Holleman, als ik vragen mag?

WESSELS: Puur toeval. Ze zat in het café tegenover me en bladerde in een reisprospectus... *(lacht)* Precies dezelfde als die ik van u kreeg. Zo kwam ik erachter, dat ze van plan was in dezelfde tijd als ik een vakantie op Rhodos door te brengen. *(vergenoegd)* Het is haast niet te geloven hoe vaak toeval een rol speelt...

CHEFFIN: Wilt u de beide kaartjes nu direct meenemen?

WESSELS: Niet nodig. We gaan pas over een week met het vliegtuig weg.

CHEFFIN *(spottend)*: Ons reisbureau is tot twee dagen voor vertrek, tegen de vaste vergoeding, bereid tot verdere naamsveranderingen.

WESSELS *(terwijl hij rechts af gaat)*: Ik hoop, dat ik dat niet nog een keer nodig zal hebben. Tot ziens.

CHEFFIN: Tot ziens, meneer Wessels. *(hardop tegen zichzelf)* Oh, die mannen...

SANDRA *(tegen zichzelf)*: En voor één ervan moet ik belangstelling opbrengen?

CHEFFIN: Zei u iets?

SANDRA: Nee, ik dacht alleen maar hardop!

JOWANKA *(komt opgewonden links op)*: Mevrouw de chef...

CHEFFIN *(ongeduldig)*: Wat is er nou weer?

JOWANKA: Waar is schoorsteen?

CHEFFIN *(nervus)*: Schoorsteen? Op het dak! Is de schoorsteenveger er? *(Jowanka kijkt onwetend. Cheffin benadrukt)* Zwarte man?

JOWANKA *(schudt haar hoofd)*: Niet neger! Witte man!

CHEFFIN: En wat wil hij met de schoorsteen?

JOWANKA *(wijst naar haar wang)*: Hebben zere kiezen! *(af)*

CHEFFIN *(tegen Sandra)*: Die zoekt de trap naar de tandarts op de tweede verdieping. Wijst u hem even de opgang. *(Sandra staat op, links af. Cheffin gaat aan het bureau zitten werken)*

ADELE *(komt van rechts binnen)*: Goedendag!

ROSA *(komt achter haar aan)*: Goedendag!

CHEFFIN: Goeden dag, dames! Wat kan ik voor u doen?

ADELE: We zoeken een reis...

ROSA: ...een vakantiereis!

CHEFFIN: Hebt u al een bepaald doel?

ADELE: Een land...

ROSA: ...ergens in het Zuiden!

CHEFFIN: U wilt gaan baden?

ADELE *(schudt haar hoofd)*: Nee, we willen niet baden...

ROSA: ... Want je hoort zoveel over algen!

CHEFFIN *(vriendelijk)*: Misschien een culturele reis langs historische monumenten in Zuid Europa?

ADELE (*knikt*): Ja... eventueel (*tegen Rosa*) Niet waar, lieve Rosa?

ROSA (*knikt*): Wat je zegt, lieve Adèle.

CHEFFIN: Dan kan ik u Sicilië aanbevelen.

ADELE: Sicilië? (*tegen Rosa*) Wat vind jij van Sicilië?

ROSA: Je hoort zoveel over de Maffia!

ADELE (*tegen Rosa*): Wat vind je van Joegoslavië?

ROSA (*afwijzend*): Daar heb je zo vaak van die verschrikkelijke onlusten.

CHEFFIN: Mag ik u dan Griekenland voorstellen?

ADELE (*dweperig*): Ach, Griekenland... de Acropolis...

ROSA (*streng*): Adèle, denk aan al die duizenden toeristen die je daar voor de voeten lopen.

CHEFFIN (*lichtelijk geprikkeld*): Dames... (*geeft een pakket reisgidsen*) Als u hierin iets vindt dat past bij wat u graag wilt... Het zal mij een genoegen zijn... (*wijst naar de stoelen*) Gaat u rustig zitten kijken... (*Adele gaat zitten, pakt een prospectus en bladert erin. Rosa doet hetzelfde. Cheffin pakt de telefoon, draait een nummer, zegt*) Dank u wel... Tien uur veertig... begrepen. (*legt op*)

KIENS (*komt links op, vriendelijk*): Dag allemaal!

CHEFFIN : Goedendag. (*wijst naar Adèle en Rosa, houdt een bordje waarop het woord "Zuiden" geschreven staat*)

KIENS (*tegen de cheffin*): Neemt u me niet kwalijk, maar zijn de nieuwe gidsen voor Zuid-Europa al binnen?

CHEFFIN (*wijst naar de tafel*): Jazeker. Pakt u ze maar.

KIENS (*gaat naar de tafel toe*): Staat u me toe, dames... (*pakkt een prospectus en gaat zitten*)

ADELE (*tegen Rosa*): Wat vind jij van Mallorca?

KIENS (*dweperig*): Ah, Mallorca... Als ik die naam alleen al hoor...

ADELE (*nieuwsgierig*): Wat dan?

KIENS (*geestdriftig*): Dan komt de mooiste vakantie die ik ooit gehad heb als een droom bij me terug!

ROSA (*nieuwsgierig*) Oh, u u bent er al eens geweest?

KIENS (*opschepperig*): Wat heet éénmaal? De laatste tien jaar ga ik alleen maar daar naartoe! Ik zeg u, het nachtleven... onvergetelijk!

ADELE (*afwerend*): Dat zoeken we eigenlijk niet!

KIENS: Daarom zeg ik het ook, het nachtleven... je hoort er alleen maar het ruisen van de zee...

ROSA: Dat lijkt ons wel wat, niet waar, Adèle?

KIENS: En mannen die daar zijn... Mannen... vurig en vol temperament...

ADELE (*op haar teentjes getrapt*): We gaan niet op vakantie om mannen te leren kennen!

KIENS (*snel*): Ik heb het over de mannen die met hun vrouwen de flamenco dansen!

ROSA (*bladert verder*): En hoe denk je over Kreta?

ADELE: Hoe kom je ineens op de vrouw van onze broer?

ROSA: Ik bedoel het eiland Kreta, liefje.

KIENS (*dweperig*): Kreta... een droom! Witte stranden en een blauwe zee en 's avonds varen de gondels door de kanalen!

ADELE: U bedoelt zeker Venetië!

KIENS (*snel*): Maar op Kreta is het allemaal veel natuurlijker. En Spanje?

ADELE: Juist! Spanje! (*tegen Rosa*) Vind je dat wat?

ROSA (*vol onbehagen*): Je weet toch, dat ik helemaal niet van stierengevechten houd!

KIENS (*begeesterd*): Maar men moet het toch minstens eenmaal beleefd hebben! Het donderende lawaai in de arena... de moedige torero's... dan het rode bloed in het witte zand..

ROSA (*houdt de hand voor haar mond, tegen Cheffin*): Alstublieft, waar is...

CHEFFIN (*wijst naar links*): Tweede deur... (*Rosa verdwijnt haastig*)

KIENS (*overrijverig, tegen Adèle*): Als ik u zeg... die torero dus... dat moet ik u laten zien... (*kijkt om zich heen, pakt een lange aanwijsstok van een tafel, zegt tegen Adèle*) Stel u voor. U bent de stier... de toro... (*houdt beide handen tegen haar hoofd, maakt met haar wijsvingers hoorns, opgewekt tegen Adèle*) Doet u mij maar na! (*Adele doet wat Kiens zegt*) En ik ben nu de torero en... (*hanteert de aanwijsstok als degen*) ...en ik sta nu tegenover de stier... en die komt op mij, de torero, af... (*tegen Adèle*) Wel, stormt u maar op mij af... net als de stier! (*Adele gaat met de handen aan haar hoofd op Kiens af. Kiens zwaait de de aanwijsstok-degen*) En dan stoot de torero de stier de degen midden in het hart! (*stoot met de degen naar Adèle, als een echte torero, schreeuwt luid*) Olé!!

ROSA (*komt op dat moment binnen van links, aanschouwt het toneel, roept onzert*): Laat mijn zuster met rust! Ze heeft u toch niks gedaan? (*valt flauw op een stoel neer. Kiens pakt snel een glas water van tafel, sprenkelt water in Rosa's gezicht. Rosa slaat haar ogen op*) Wat is er gebeurd, Adèle? Leef je nog?

ADELE (*bezorgd*): Goddank, Rosa, 't gaat al weer beter met je...

ROSA (*springt op, roept demonstratief*): Spanje...! Nooit!

ADELE: Dan kies ik ervoor... dat we naar Scandinavië gaan.

KIENS (*ijverig*): Daar hebt u gelijk aan! Scandinavië... De eindeloze poesta met zigeunermuziek met goelash en Tokayer... dat moet een mens een keer meegemaakt hebben...

ADELE (*tegen Kiens*): Ik bedoel Scandinavië en niet een van de Slavische landen!

KIENS: Maar daar is het ook mooi! De hele dag de middernachtszon...

Noorwegen... het land van de duizend meren...!

ROSA: Is dat niet Finland?

KIENS: U hebt gelijk! (*houdt een prospectus omhoog*) Wat vindt u van Rhodos? Een heerlijk eiland, zeg ik u. Een bloemenzee... vol rododendrons!

ROSA (*tegen Adèle*): Hoe denk jij daarover?

ADELE (*knikt*): Klinkt goed! (*plotseling*): Maar ik zou toch liever naar het Noorden reizen.

KIENS: Ik zou het u echt afraden. In het Noorden is het alleen maar koud. In de zomer nog meer dan bij ons in de winter. De ijsberen komen tot vlak bij de ramen van het hotel.

ROSA (*geschrokken*): Hoor je dat, Adèle?

KIENS: En de Eskimo's verstaan geen woord Nederlands!

ROSA: Ook dat nog!

KIENS: Als ik u was, zou ik naar Rhodos gaan!

ADELE (*verlegen*): Als jij daar ook zo over denkt, Rosa. Maar we zouden ook naar het rode eiland Roviny kunnen gaan.

ROSA (*geprikeld*): Kom nou, Adèle. Dat is zo'n naaktlopers-eiland.

KIENS: Maar dat is toch geen drama?

ROSA: Wat? U denkt dat wij dames van slechte zeden zijn?

KIENS: Maar dames... alleen de kleine kinderen lopen daar toch bloot?

ADELE (*snel*): Die zijn ons te lawaaierig, niet waar, Rosa?

ROSA: Dan liever naar Rhodos!

KIENS: Daar hebt u gelijk aan. (*tegen de cheffin*) Tweemaal Rhodos voor de dames!

CHEFFIN (*tegen Adèle en Rosa*): Ik geef u een uitgebreid prospectus en het zal me een genoegen zijn, wanneer u er gebruik van wilt maken. (*geeft hen het prospectus*)

ROSA (*neemt boekwerkje aan*): Zeker. (*tegen Adèle*) Niet waar?

ADELE (*tegen cheffin*): Dank u voor uw hulp.

CHEFFIN: Het was wel toevallig, dat een heel tevreden klant toevallig binnen liep...

ROSA: Ja. Tot ziens dan! (*gaat rechts af*)

ADELE (*terwijl zij achter Rosa aan loopt*): Tot ziens. En we geven ons vast en zeker op voor de reis naar Rhodos! (*af*)

KIENS (*trots*): Nou, hoe heb ik het er van af gebracht?

CHEFFIN: Wel, als u in de toekomst de Martinitoren in Groningen niet verwisselt met de Eiffeltoren in Parijs, dan kan er uit u best een goede animatrice groeien.

KIENS: Animeerdame klinkt me beter.

CHEFFIN (*zucht*): Ik bel u wel op, wanneer het nodig is!

KIENS (*terwijl ze links af gaat*): Ik ben steeds bereid om u verder van

dienst te zijn. Hoogachtend, mevrouw Kiens!

CHEFFIN (*kijkt verwonderd naar links*): Waar is Sandra eigenlijk gebleven?

CLAUDIA (*rechts binnen*): Goedendag!

CHEFFIN: Goedemorgen, waarmee kan ik u van dienst zijn?

CLAUDIA (*kortaf*): Ik wil een inlichting hebben.

CHEFFIN: Graag, mevrouw. Waarover wilt u iets weten?

CLAUDIA (*opgewonden*): Heeft ene meneer Wessels bij u een reis naar Rhodos geboekt?

CHEFFIN (*spijtig*): Het spijt me, mevrouw, maar dergelijke inlichtingen mogen wij niet verstrekken, hoe graag wij dat ook willen. Tenzij deze meneer Wessels zich schuldig heeft gemaakt aan een strafbaar feit...

CLAUDIA (*onderbreekt haar*): Zo zou ik dat niet direct willen noemen.

CHEFFIN: Of wanneer hij vanwege een crimineel delict door de politie wordt gezocht!

Als u het hele stuk wilt lezen dan kunt u via www.toneeluitgeverijvink.nl de tekst bestellen en toevoegen aan uw zichtzending.

Voor advies of vragen helpen wij u graag.

 info@toneeluitgeverijvink.nl

 072 5112407



“Samenspelen” is ons motto